

KOMMISJONSVEDTAK

2004/EØS/9/13

av 8. november 2001

om fastsettelse av et spørreskjema til bruk ved den årlige rapporteringen om vurderingen av kvaliteten på omgivelsesluft i henhold til rådsdirektiv 96/62/EF og 1999/30/EF(*)

[meddelt under nummer K(2001) 3405]

(2001/839/EF)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 96/62/EF av 27. september 1996 om kartlegging og styring av kvaliteten på omgivelsesluft⁽¹⁾, særlig artikkel 11, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved direktiv 96/62/EF er det opprettet en ramme for vurdering og styring av kvaliteten på omgivelsesluft.
- 2) I rådsdirektiv 1999/30/EF av 22. april 1999 om grenseverdier for svoveldioksid, nitrogendioksid og nitrogenoksider, partikler og bly i omgivelsesluft⁽²⁾ er det fastsatt grenseverdier som skal overholdes fra en bestemt dato.
- 3) Regelmessig rapportering fra medlemsstatene er en integrert del av dette regelverket.
- 4) I artikkel 11 i direktiv 96/62/EF, i sammenheng med vedlegg I, II, III, IV og V til direktiv 1999/30/EF, og i artikkel 3 og 5 og artikkel 9 nr. 6 i direktiv 1999/30/EF er det angitt en rekke opplysninger som skal rapporteres hvert år.
- 5) I henhold til direktiv 1999/30/EF skal bestemmelsene om oversendelse av rapporter som nevnt i rådsdirektiv 80/779/EØF av 15. juli 1980 om grenseverdier og veiledende verdier for luftkvaliteten når det gjelder svoveldioksid og luftbårne partikler⁽³⁾, i rådsdirektiv 82/884/EØF av 3. desember 1982 om en grenseverdi for blyinnhold i luften⁽⁴⁾ og i rådsdirektiv 85/203/EØF av 7. mars 1985 om luftkvalitetsnormer for nitrogendioksid⁽⁵⁾ oppheves

med virkning fra 19. juli 2001, selv om grenseverdiene fastsatt i de nevnte direktiver skal fortsette å gjelde fram til 2005 med hensyn til rådsdirektiv 80/779/EØF og 82/884/EØF og fram til 2010 med hensyn til direktiv 85/203/EØF, og overskridelser av grenseverdiene skal fortsatt rapporteres i samsvar med artikkel 9 nr. 6 i direktiv 1999/30/EF.

- 6) For å sikre at de ønskede opplysninger oversendes i riktig format, bør medlemsstatene forpliktes til å sende dem på grunnlag av et standardisert spørreskjema.
- 7) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 12 nr. 2 i direktiv 96/62/EØF —

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

Medlemsstatene skal bruke spørreskjemaet fastsatt i vedlegget som grunnlag for oversendelse av opplysningene som skal framlegges hvert år i henhold til artikkel 11 i direktiv 96/62/EF, i sammenheng med vedlegg I, II, III, IV og V, og til artikkel 3 og 5 og artikkel 9 nr. 6 i direktiv 1999/30/EF.

Artikkel 2

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 8. november 2001.

For Kommisjonen

Margot WALLSTRÖM

Medlem av Kommisjonen

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 319, 4.12.2001, s. 45 er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 148/2002 av 8. november 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se EØS-tillegget til De europeiske fellesskaps tidende nr. 4 av 23.1.2003, s. 13.

⁽¹⁾ EFT L 296 av 21.11.1996, s. 55.

⁽²⁾ EFT L 163 av 29.6.1999, s. 41.

⁽³⁾ EFT L 229 av 30.8.1980, s. 30.

⁽⁴⁾ EFT L 378 av 31.12.1982, s. 15.

⁽⁵⁾ EFT L 87 av 27.3.1985, s. 1.

VEDLEGG

SPØRRESKJEMA

for rapportering i henhold til rådsdirektiv 96/62/EF om kartlegging og styring av kvaliteten på omgivelsesluft og rådsdirektiv 1999/30/EF om grenseverdier for svoveldioksid, nitrogendioksid og nitrogenoksider, partikler og bly i omgivelsesluft

MEDLEMSSTAT:

KONTAKTADRESSE:

REFERANSEÅR:

DATO FOR UTFYLING AV SKJEMAET:

I skjemaene nedenfor skjernes det mellom opplysninger som medlemsstatene er forpliktet til å rapportere i henhold til regelverket, og opplysninger som det er valgfritt for medlemsstatene å rapportere. Valgfrie opplysninger er trykt i kursiv.

Mange av skjemaene nedenfor inneholder et ubegrenset antall rader eller kolonner som kan fylles ut. I beskrivelsen av skjemaet er antall tomme rader eller kolonner som kan fylles ut, i slike tilfeller begrenset til tre, og en stiplet linje angir at skjemaet bør utvides etter behov.

I tillegg til skjemaene som medlemsstatene skal fylle ut, finnes det også noen tabeller. Tabellene inneholder opplysninger, f.eks. fastsatte koder, som medlemsstatene ikke kan endre.

LISTE OVER SKJEMAER

Skjema 1	Kontaktorgan og adresse
Skjema 2	Avgrensning av soner og tettbebyggelser
Skjema 3	Stasjoner som brukes i forbindelse med vurderingen og målemetoder
Skjema 4	Metoder som brukes ved prøvetaking og måling av PM ₁₀ og PM _{2,5} . Valgfrie tilleggs-koder som defineres av medlemsstaten
Skjema 5	Liste over soner og tettbebyggelser der nivåene overskrider eller ikke overskrider grenseverdiene eller grenseverdiene pluss marginen for tillatt overskridelse
Skjema 6	Liste over soner og tettbebyggelser der nivåene overskrider eller ikke overskrider øvre vurderingsterskel eller nedre vurderingsterskel, med opplysninger om bruk av utfyllende vurderingsmetoder
Skjema 7	Enkeltoverskridelser av grenseverdiene og grenseverdiene pluss marginen for tillatt overskridelse
Skjema 8	Årsaker til enkeltoverskridelser: Valgfrie tilleggs-koder som defineres av medlemsstaten
Skjema 9	Overvåkingsdata for SO ₂ -nivåer som timinuttersgjennomsnitt
Skjema 10	Overvåkingsdata for PM _{2,5} -konsentrasjoner som 24-timersgjennomsnitt
Skjema 11	Resultater i tabellform av utfyllende vurdering og metodene som er brukt
Skjema 12	Liste over henvisninger for metodene som er brukt ved de utfyllende vurderingene nevnt i skjema 11
Skjema 13	Overskridelse av grenseverdiene for SO ₂ forårsaket av naturlige kilder
Skjema 14	Naturlige SO ₂ -kilder: Valgfrie tilleggs-koder som defineres av medlemsstaten
Skjema 15	Overskridelse av grenseverdiene for PM ₁₀ forårsaket av naturfenomener
Skjema 16	Overskridelse av grenseverdiene for PM ₁₀ forårsaket av sandstrødde vinterveier
Skjema 17	Samråd ved grensekryssende forurensning
Skjema 18	Overskridelser av grenseverdiene fastsatt i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF
Skjema 19	Årsaker til overskridelsene av grenseverdiene fastsatt i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF: Valgfrie tilleggs-koder som defineres av medlemsstaten

LISTE OVER TABELLER

Tabell 1	Metoder brukt til prøvetaking og måling av PM ₁₀ og PM _{2,5} : Standardkoder
Tabell 2	Årsaker til enkeltoverskridelser: Standardkoder
Tabell 3	Statistiske parametere som skal brukes i konsentrasjonskart
Tabell 4	Naturlige SO ₂ -kilder: Standardkoder
Tabell 5	Naturfenomener som fører til overskridelser av grenseverdiene for PM ₁₀ : Standardkoder

Skjema 1: Kontaktorgan og adresse

Navn på kontaktorgan	
Postadresse	
Navn på kontaktperson	
Telefon til kontaktperson	
Telefaks til kontaktperson	
E-postadresse til kontaktperson	
Eventuelle tilleggsopplysninger	

Merknad til skjema 1:

Medlemsstaten anmodes om å angi kontaktorgan og, om mulig, kontaktperson på nasjonalt nivå, som Kommisjonen kan henvende seg til for detaljer om dette spørreskjemaet ved behov.

**Skjema 2: Avgrensning av soner og tettbebyggelser
(artikkel 5 og artikkel 11 nr. 1 bokstav b) i direktiv 96/62/EF)**

	Soner		
Sonens fulle navn			
Sonekode			
Forurensende stoffer, evt. med særskilte vernemål for sonen			
Type (ag/nonag)			
Areal (km ²)			
Folketall			
Grensekoordinater			
Grensekoordinater			
Grensekoordinater			

Merknader til skjema 2:

- 1) I tillegg til navnet på sonen skal medlemsstaten også angi en egen sonekode.
- 2) Medlemsstaten skal angi det eller de forurensende stoffer som er relevante for sonen med følgende koder: «S» for SO₂, «N» for NO₂/NO_x, «P» for PM₁₀ og «L» for bly, atskilt ved semikolon, eller «A» dersom alle disse forurensende stoffene er relevante for sonen. Dersom noen soner er definert særskilt med hensyn til vern av helse, økosystemer eller vegetasjon, brukes følgende koder: «SH» for vern av helsen mot SO₂, «SE» for vern av økosystemer mot SO₂, «NH» for vern av helsen mot NO₂ og «NV» for vern av vegetasjonen mot NO_x.

- 3) Det skal angis om sonen er en tettbebyggelse (kode: «ag») eller ikke (kode: «nonag»).
- 4) Medlemsstatene kan eventuelt tilføye sonens areal og folketall med henblikk på videre behandling av dataene på europeisk nivå.
- 5) Med henblikk på videre behandling anmodes medlemsstatene om å fylle ut sonegrensene i et standardformat (polygoner, ved bruk av de geografiske koordinatene i samsvar med ISO 6709: Geografisk lengde og bredde). Medlemsstatene anmodes om å framlegge et særskilt kart over sonene (som elektronisk fil eller på papir) for å gjøre det lettere å tolke sonedataene på en korrekt måte. Medlemsstaten må minst framlegge sonegrensene i skjema 2 eller legge ved et kart.

**Skjema 3: Stasjoner som brukes i forbindelse med vurderingen og målemetoder
(vedlegg IX til direktiv 1999/30/EF)**

Stasjons- kode	Lokal stasjons- kode	Sone- kode(r)	Brukes i henhold til direktivet				Brukes i henhold til direktivet/ metodekode for måling av PM ₁₀ og PM _{2,5}		Brukt korreksjons- faktor eller -ligning		Stasjo- nens funk- sjon
			SO ₂	NO ₂	NO _x	Bly	PM ₁₀	PM _{2,5}	PM ₁₀	PM _{2,5}	

Merknader til skjema 3:

- 1) I skjema 3 og i andre skjemaer i dette spørreskjemaet menes med «stasjonskode» den koden som alt brukes ved utveksling av data i henhold til vedtak 97/101/EF om utveksling av informasjon. «Lokal stasjonskode» er koden som brukes i medlemsstaten eller regionen.
- 2) I den tredje kolonnen anmodes medlemsstaten om å angi hvilken sone eller hvilke soner stasjonen befinner seg i. Dersom mer enn én sone er berørt, skal kodene være atskilt med semikolon.
- 3) Medlemsstaten anmodes om å bruke kolonnene med overskriften «SO₂», «NO₂», «NO_x» og «Bly» til å angi om målingene brukes med sikte på vurdering i henhold til direktiv 1999/30/EF, og markere dette med «+» dersom målingen brukes, og la ruten stå åpen dersom målingen ikke brukes. Det bør nevnes at et kryss i ruten under NO_x betyr at stasjonen ligger på et sted der grenseverdien for vegetasjon gjelder. Dersom stasjonen befinner seg i umiddelbar nærhet av særskilte blykilder som nevnt i vedlegg IV til direktiv 1999/30/EF, anmodes medlemsstaten om å markere dette med «SS» i stedet for «+».
- 4) Medlemsstaten skal bruke kolonnene med overskriften «PM₁₀» og «PM_{2,5}» til å angi om målingene brukes til vurdering i henhold til direktiv 1999/30/EF og samtidig angi hvilken målemetode som brukes. Dersom målingen brukes med sikte på vurdering i henhold til direktivet, skal medlemsstaten sette inn kode for målemetode (se merknad 5); i motsatt fall skal ruten stå tom. For PM_{2,5}-nivåer er det ikke nødvendig med formell vurdering etter artikkel 6 i direktiv 96/62/EF.
- 5) Metodekode for måling av PM₁₀ og PM_{2,5} kan angis med en av standardkodene i dette spørreskjema (se tabell 1) eller med en kode som defineres av medlemsstaten med henvisning til en egen liste over metoder beskrevet av medlemsstaten (se skjema 4). Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et eget dokument som er vedlagt spørreskjemaet. Dersom målemetoden er blitt endret i løpet av året, skal medlemsstaten angi koden for begge, først for den metoden som har vært brukt lengst i løpet av året, og deretter for den andre, atskilt med semikolon.
- 6) Når metoden for måling av PM₁₀ eller PM_{2,5} ikke er referansemetoden eller den midlertidige referansemetoden nevnt i vedlegg IX til direktiv 1999/30/EF, anmodes medlemsstaten om å angi enten korreksjonsfaktoren som den målte konsentrasjonen er multiplisert med for å oppnå konsentrasjonene oppført i dette spørreskjema, eller den tilsvarende korreksjonsligningen. Dersom det er brukt en korreksjonsligning, er det mulig å benytte et fritt format der den målte konsentrasjonen angis som «CM» og den rapporterte konsentrasjonen som «CR», fortrinnsvis ved bruk av formatet CR = f(CM). Dersom det er godtgjort at resultatene av metoden stemmer overens uten korreksjon, skal medlemsstaten angi dette ved å føre opp verdien «1» under korreksjonsfaktor eller -ligning.

- 7) «Stasjonens funksjon» angir om stasjonen befinner seg på et sted der a) grenseverdiene for helsevern, SO₂-grenseverdien for økosystemer og NO_x-grenseverdien for vegetasjon gjelder (kode «HEV»), b) bare grenseverdiene for helsevern og SO₂-grenseverdien for økosystemer gjelder (kode «HE»), c) bare grenseverdien for helsevern og NO_x-grenseverdien for vegetasjon gjelder (kode «HV») eller d) bare grenseverdiene for helsevern gjelder (kode «H»).

Tabell 1: Metoder som brukes ved prøvetaking og måling av PM₁₀ og PM_{2,5}: Standardkoder

Metodekode	Beskrivelse
M1	Beta-absorpsjon
M2	Gravimetri
M3	Oscillerende mikrovekt

Skjema 4: Metoder som brukes ved prøvetaking og måling av PM₁₀ og PM_{2,5}: Valgfrie tilleggskoder som defineres av medlemsstaten (vedlegg IX til direktiv 1999/30/EF)

Metodekode	Beskrivelse

– **Skjema 6b: Liste over soner med hensyn til overskridelse av vurderingstersklene samt utfyllende vurdering for NO₂/NO_x**

Sonekode	UAT og LAT med hensyn til LV for helsevern (timesgjennomsnitt)			UAT og LAT med hensyn til LV for helsevern (årgjennomsnitt)			UAT og LAT med hensyn til LV for vern av vegetasjon			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

– **Skjema 6c: Liste over soner med hensyn til overskridelse av vurderingstersklene samt utfyllende vurdering for PM₁₀**

Sonekode	UAT og LAT (24-timersgjennomsnitt)			UAT og LAT (årgjennomsnitt)			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

– **Skjema 6d: Liste over soner med hensyn til overskridelse av vurderingstersklene samt utfyllende vurdering for bly**

Sonekode	UAT og LAT			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

Merknader til skjema 6:

- Kolonneoverskriftene har følgende betydning:
 - > UAT: over øvre vurderingsterskel,
 - ≤ UAT; > LAT: under eller lik øvre vurderingsterskel, men over nedre vurderingsterskel,
 - ≤ LAT: under eller lik nedre vurderingsterskel,
 - SA: utfyllende vurdering, se merknad 6.
- Dersom sonens status er beskrevet i kolonneoverskriften, markeres dette med «+».
- Dersom overskridelsen er bestemt på grunnlag av en modellberegning, markeres dette med «m» i stedet for «+».
- For terskler for økosystemer markeres det bare når det er skjedd overskridelser i områder der grenseverdiene for økosystemer gjelder.
- Overskridelse av UAT og LAT bestemmes på grunnlag av referanseåret og de foregående fire år i samsvar med vedlegg V nr. II i direktiv 1999/30/EF.
- I kolonnen «SA» skal medlemsstaten angi om opplysningene fra faste målestasjoner er supplert med opplysninger fra andre kilder som nevnt i artikkel 7 nr. 3 i direktiv 1999/30/EF.

Skjema 7: Enkeltoverskridelser av grenseverdiene og grenseverdiene pluss marginen for tillatt overskridelse (MOT) (artikkel 11 nr. 1 bokstav a) punkt i) og ii) i direktiv 96/62/EF og vedlegg I, II, IV og V til direktiv 1999/30/EF)

– **Skjema 7a: Overskridelse av grenseverdien pluss MOT for SO₂ for helsevern (timesgjennomsnitt)**

Sonekode	Stasjonskode	Dato	Time	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– **Skjema 7b: Overskridelse av grenseverdien for SO₂ for helsevern (24-timersgjennomsnitt)**

Sonekode	Stasjonskode	Dato	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– **Skjema 7c: Overskridelse av grenseverdien for SO₂ for vern av økosystemer (årgjennomsnitt)**

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– **Skjema 7d: Overskridelse av grenseverdien for SO₂ for vern av økosystemer (vintergjennomsnitt)**

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– **Skjema 7e: Overskridelse av grenseverdien pluss MOT for NO₂ for helsevern (timesgjennomsnitt)**

Sonekode	Stasjonskode	Dato	Time	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– Skjema 7f: Overskridelse av grenseverdien for NO₂ pluss MOT for helsevern (årgjennomsnitt)

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– Skjema 7g: Overskridelse av grenseverdien for NO₂ for vern av vegetasjonen

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– Skjema 7h: Overskridelse av grenseverdien pluss MOT for PM₁₀ (fase 1, 24-timersgjennomsnitt)

Sonekode	Stasjonskode	Dato	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– Skjema 7i: Overskridelse av grenseverdien pluss MOT for PM₁₀ (fase 1, årgjennomsnitt)

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

– Skjema 7j: Overskridelse av grenseverdien pluss MOT for bly

Sonekode	Stasjonskode	Nivå (µg/m ³)	Årsakskode(r)

Merknader til skjema 7:

- 1) Det er ikke obligatorisk å identifisere stasjonen ved å angi stasjonskoden, men det anbefales sterkt.
- 2) Uttrykket «grenseverdien pluss MOT» skal forstås som «grenseverdi» når marginen for tillatt overskridelse har falt til 0 %.
- 3) Dato angis som «dd/mm/åå», og time angis som «1» for timen mellom kl. 00.00 og 01.00 osv.

- 4) Alle overskridelser av grenseverdien pluss marginen for tillatt overskridelse ved en stasjon skal rapporteres dersom samlet antall overskridelser er høyere enn det tillatte antall. Dersom samlet antall overskridelser ved en stasjon er lavere enn eller lik det tillatte antall, rapporteres ingen overskridelser.
- 5) Årsaken til overskridelsen kan angis med én eller flere av standardkodene i dette spørreskjema (se tabell 2) eller med en kode som defineres av medlemsstaten med henvisning til en egen liste over årsaker beskrevet av medlemsstaten (skjema 8). Ved angivelse av mer enn én årsak skal kodene være atskilt med semikolon. Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et eget dokument som er vedlagt spørreskjemaet.

Tabell 2: Årsaker til enkeltoverskridelser: Standardkoder

Årsakskode	Beskrivelse
S1	Bykjerne med stor trafikk
S2	Nærhet til større vei
S3	Lokal industri, herunder kraftproduksjon
S4	Steinbrudd eller gruvedrift
S5	Oppvarming av husholdninger
S6	Utsiktet utslipp fra industrikilde
S7	Utsiktet utslipp fra annen kilde enn industrikilde
S8	Naturlig kilde eller naturfenomen
S9	Sandstrødde vinterveier
S10	Transport av luftforurensning som stammer fra kilder utenfor medlemsstaten

Skjema 8: Årsaker til enkeltoverskridelser: Valgfrie tilleggskoder som defineres av medlemsstaten (artikkel 11 nr. 1 bokstav a) punkt i) og ii) i direktiv 96/62/EF og vedlegg I, II, IV og V til direktiv 1999/30/EF)

Årsakskode	Beskrivelse

Skjema 9: Overvåkingsdata for SO₂-nivåer som timinuttersgjennomsnitt (artikkel 3 nr. 3 i direktiv 1999/30/EF)

Stasjonskode	Antall gjennomsnittlige konsentrasjoner over ti minutter som har overskredet 500 µg/m ³	Antall dager i løpet av kalenderåret da slike overskridelser har inntruffet	Antall dager nevnt i forrige kolonne da timeskonsentrasjoner av svoveldioksid samtidig overskred 350 µg/m ³	Høyeste registrerte gjennomsnittlige konsentrasjon over ti minutter (µg/m ³)	Dato da den høyeste konsentrasjonen inntraff (dd/mm/åå)

Merknad til skjema 9:

Dersom det ikke er praktisk mulig for en medlemsstat å registrere data for gjennomsnittlige konsentrasjoner over ti minutter av svoveldioksid, er det ikke nødvendig å fylle ut dette skjemaet.

**Skjema 10: Overvåkingsdata for PM_{2,5}-konsentrasjoner som 24-timersgjennomsnitt
(artikkel 5 nr. 2 i direktiv 1999/30/EF)**

Stasjonskode	Aritmetisk gjennomsnitt ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	Median ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	98-persentil ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	Høyeste konsentrasjon ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)

– Skjema 11d: Resultater av utfyllende vurdering for bly og metoder som er brukt

Sonekode	Over grenseverdien					
	Areal		Veilengde		Utsatt befolkning	
	km ²	Metode	km	Metode	Antall	Metode

Merknader til skjema 11:

- «Metode» er en kode som defineres av medlemsstaten med henvisning til en egen liste over henvisninger (skjema 12) til publikasjoner og rapporter der metoden som er brukt ved den utfyllende vurderingen, er dokumentert. Skjema 12 inngår i rapporten som skal framlegges for Kommissjonen; publikasjonene eller rapportene som det vises til, skal ikke sendes til Kommissjonen.
- Skjema 11 kan suppleres med kart som viser konsentrasjonsfordelingen. Det anbefales at medlemsstaten om mulig utarbeider kart som viser fordelingen av konsentrasjonen i hver sone og tettbebyggelse. Det anbefales også å angi parametrene som grenseverdiene er uttrykt i (se tabell 3), som konsentrasjons-isolinjer med et intervall tilsvarende 10 % av grenseverdien.

Tabell 3: Statistiske parametere som skal brukes i konsentrasjonskart

Forurensende stoff	Parameter
SO ₂	99,7-persentil av timesgjennomsnittet
SO ₂	99,2-persentil av 24-timersgjennomsnittet
SO ₂	Årsgjennomsnitt
SO ₂	Vintergjennomsnitt
NO ₂	99,8-persentil av timesgjennomsnittet
NO ₂ /NO _x	Årsgjennomsnitt
PM ₁₀ og PM _{2,5}	90,0-persentil av 24-timersgjennomsnittet
PM ₁₀ og PM _{2,5}	Årsgjennomsnitt
PM ₁₀ og PM _{2,5}	98,1-persentil av 24-timersgjennomsnittet
Bly	Årsgjennomsnitt

Skjema 12: Liste over henvisninger for metodene som er brukt ved de utfyllende vurderingene nevnt i skjema 11 (artikkel 7 nr. 3 og vedlegg VIII nr. II i direktiv 1999/30/EF)

Metode	Fullstendig henvisning

**Skjema 13: Overskridelse av grenseverdiene for SO₂ forårsaket av naturlige kilder
(artikkel 3 nr. 4 i direktiv 1999/30/EF)**

– Skjema 13a: Grenseverdi for SO₂ for helsevern (timesgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Antall målte overskridelser	Kode(r) for naturlige kilder	Anslått antall overskridelser etter fradrag for bidrag fra naturlige kilder	Henvisning til dokumentasjon

– Skjema 13b: Grenseverdi for SO₂ for helsevern (24-timersgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Antall målte overskridelser	Kode(r) for naturlige kilder	Anslått antall overskridelser etter fradrag for bidrag fra naturlige kilder	Henvisning til dokumentasjon

– Skjema 13c: Grenseverdi for SO₂ for vern av økosystemer (årgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Gjennomsnittlig årskonsentrasjon	Kode(r) for naturlige kilder	Anslått gjennomsnittlig årskonsentrasjon etter fradrag for bidrag fra naturlige kilder	Henvisning til dokumentasjon

– Skjema 13d: grenseverdi for SO₂ for vern av økosystemer (vintergjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Gjennomsnittlig vinter-konsentrasjon	Kode(r) for naturlige kilder	Anslått gjennomsnittlig årskonsentrasjon etter fradrag for bidrag fra naturlige kilder	Henvisning til dokumentasjon

Merknad til skjema 13:

Den naturlige kilden kan angis med én eller flere standardkoder fra dette spørreskjema (tabell 4) eller med en kode som defineres av medlemsstaten med henvisning til en egen liste over naturlige kilder beskrevet av medlemsstaten (skjema 14).

Tabell 4: Naturlige SO₂-kilder: Standardkoder

Kode for naturlig kilde	Beskrivelse
A1	Vulkansk aktivitet i medlemsstaten
A2	Vulkansk aktivitet utenfor medlemsstaten
B	Våtmarksområder nær kysten
C1	Naturlige branner i medlemsstaten
C2	Naturlige branner utenfor medlemsstaten

Skjema 14: Naturlige SO₂-kilder: Valgfrie tilleggskoder som defineres av medlemsstaten (artikkel 3 nr. 4 i direktiv 1999/30/EF)

Kode for naturlig kilde	Beskrivelse

Skjema 15: Overskridelse av grenseverdiene for PM₁₀ forårsaket av naturfenomener (artikkel 5 nr. 4 i direktiv 1999/30/EF)

- Skjema 15a: Naturfenomeners bidrag til overskridelse av grenseverdien for PM₁₀ (fase 1; 24-timersgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Antall målte overskridelser	Kode(r) for naturfenomener	Anslått antall overskridelser etter fradrag for naturlige bidrag	Henvisning til dokumentasjon

- Skjema 15b: Naturfenomeners bidrag til overskridelse av grenseverdien for PM₁₀ (fase 1; årsgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Årsgjennomsnitt	Kode(r) for naturfenomener	Anslått antall overskridelser etter fradrag for naturlige bidrag	Henvisning til dokumentasjon

Merknad til skjema 15:

Naturfenomenet kan angis med én eller flere av standardkodene i dette spørreskjema (tabell 5).

Tabell 5: Naturfenomener som fører til overskridelser av grenseverdiene for PM₁₀: Standardkoder

Kode for naturfenomen	Beskrivelse
A1	Vulkanutbrudd i medlemsstaten
A2	Vulkanutbrudd utenfor medlemsstaten
B1	Seismisk aktivitet i medlemsstaten
B2	Seismisk aktivitet utenfor medlemsstaten
C1	Geotermisk aktivitet i medlemsstaten
C2	Geotermisk aktivitet utenfor medlemsstaten
D1	Villmarksbranner i medlemsstaten
D2	Villmarksbranner utenfor medlemsstaten
E1	Kraftig vind i medlemsstaten
E2	Kraftig vind utenfor medlemsstaten
F1	Oppvirvling i atmosfæren i medlemsstaten
F2	Oppvirvling i atmosfæren utenfor medlemsstaten
G1	Transport av naturlige partikler fra tørre landområder i medlemsstaten
G2	Transport av naturlige partikler fra tørre landområder utenfor medlemsstaten

Skjema 16: Overskridelse av grenseverdiene for PM₁₀ forårsaket av sandstrødde vinterveier (artikkel 5 nr. 5 i direktiv 1999/30/EF)

– Skjema 16a: Bidrag fra sandstrødde vinterveier til overskridelse av grenseverdiene for PM₁₀ (fase 1; 24-timersgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Antall målte overskridelser	Anslått antall overskridelser etter fradrag for bidrag fra sandstrødde vinterveier	Henvising til dokumentasjon

– Skjema 16b: Bidrag fra sandstrødde vinterveier til overskridelse av grenseverdiene for PM₁₀ (fase 1; årgjennomsnitt)

Sone	Stasjonskode	Årgjennomsnitt	Anslått årlig gjennomsnittskonsentrasjon etter fradrag for bidrag fra sandstrødde vinterveier	Henvising til dokumentasjon

**Skjema 17: Samråd ved grensekryssende forurensning
(artikkel 18 nr. 6 i direktiv 96/62/EF)**

– **Skjema 17a: Generelt**

Har medlemsstaten rådført seg med andre medlemsstater med hensyn til betydelig luftforurensning med opprinnelse i andre medlemsstater, eller har den rådført seg med tredjestater om slike spørsmål? Marker med «+» for ja og «-» for nei.	[+ eller -]
--	-------------

– **Skjema 17b: Spesifikasjon etter stat**

Dersom ja, vennligst:	EU-medlemsstater														Tredje-stater			
	AT	BE	DE	DK	ES	FI	FR	GR	IE	IT	LU	NL	PT	SE	UK			
– sett kryss i ruten for den aktuelle medlems-staten eller tredjestaten																		
– sett kryss dersom dagsorden for samråd er vedlagt denne rapport																		
– sett kryss dersom referat fra samråd er vedlagt denne rapport																		

Merknader til skjema 17b:

- 1) Marker bare dersom svaret er ja, ved å sette «+».
- 2) Medlemsstaten kan angi samråd med tredjestater med følgende landkoder: Bosnia-Hercegovina: BA, Kroatia: HR, Kypros: CY, Den tsjekkiske republikken: CZ, Estland: EE, Den tidligere jugoslaviske republikken Makedonia: MK, Ungarn: HU, Island: IS, Latvia: LV, Liechtenstein: LI, Litauen: LT, Malta: MT, Norge: NO, Polen: PL, Romania: RO, Slovakia: SK, Slovenia: SI, Sveits: CH.

Skjema 18: Overskridelser av grenseverdiene fastsatt i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF som skal rapporteres i henhold til artikkel 9 nr. 6 i direktiv 1999/30/EF

Forurensende stoff	Overskredet grenseverdi	Overvåkingsmetode som er brukt	Stasjonskode	Målt verdi ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	Årsakskode(r)	Tiltak som er truffet

Merknader til skjema 18:

- 1) Tallverdien for grenseverdien som er overskredet, skal angis i annen kolonne.
- 2) For SO_2 og svevestøv bør det angis om metoden med svart røyk eller den gravimetriske metoden er brukt.

- 3) Det er ikke nødvendig å angi stasjonen, men det anbefales sterkt.
- 4) Årsaken til overskridelsen kan angis med én eller flere av standardkodene i dette spørreskjema (tabell 5) eller med en kode som defineres av medlemsstaten med henvisning til en egen liste over årsaker beskrevet av medlemsstaten (skjema 19). Dersom det er angitt flere årsaker, skal kodene være atskilt med semikolon. Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et eget dokument som er vedlagt spørreskjemaet.

Skjema 19: Årsaker til overskridelser av grenseverdiene fastsatt i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF: Valgfrie tilleggskoder som defineres av medlemsstaten (artikkel 9 nr. 6 i direktiv 1999/30/EF)

Årsakskode(r)	Beskrivelse